

Bruselj, 1. julij 2026  
(OR. en)

8880/26

---

**Medinstitucionalni zadevi:**  
**2026/0076 (NLE)**  
**2026/0077 (NLE)**

---

**RECH 205**  
**COASI 76**

**DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pošiljatelj:   | Generalni sekretariat Sveta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Prejemnik:     | Odbor stalnih predstavnikov/Svet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Št. dok. Kom.: | 7599/26 + ADD 1; 7601/26 + ADD 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zadeva:        | <p>SKLEP SVETA o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Japonsko na drugi strani o sodelovanju Japonske v programih Unije</p> <p>– sprejetje</p> <p>SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Japonsko na drugi strani o sodelovanju Japonske v programih Unije</p> <p>– načelni dogovor</p> <p>– poziv k odobritvi Evropskega parlamenta</p> |

1. Svet je na seji 15. maja 2023 sprejel Sklep o pooblastilu za začetek pogajanj z Japonsko za sporazum o splošnih načelih sodelovanja Japonske v programih Unije in pridružitvi Japonske okvirnemu programu za raziskave in inovacije Obzorje Evropa (2021–2027)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> UL L 144, 5.6.2023, str. 58–59.

2. Po zaključku pogajanj z Japonsko je Komisija 23. marca 2026 Svetu predložila Predlog sklepa Sveta o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Japonsko na drugi strani o sodelovanju Japonske v programih Unije<sup>2</sup>, skupaj z besedilom sporazuma kot dodatkom k predlogu, ter predlog sklepa Sveta o sklenitvi navedenega sporazuma<sup>3</sup>.
3. Delovna skupina za raziskave je predloga Komisije preučila na seji 25. marca 2026, Delovna skupina za Azijo/Oceanijo pa na seji 16. aprila 2026. Po pisnem posvetovanju, ki se je zaključilo 1. aprila 2026, so se delegacije Delovne skupine za raziskave dogovorile o besedilu osnutka sklepa Sveta o podpisu in začasni uporabi, vključno z besedilom sporazuma, ter o besedilu osnutka sklepa Sveta o sklenitvi.
4. Pravno lingvistična služba je preverila in dokončno oblikovala osnutek sklepa Sveta o podpisu in začasni uporabi sporazuma, samo besedilo sporazuma ter osnutek sklepa Sveta o sklenitvi sporazuma iz dokumentov 8279/26, 8285/26 oziroma 8286/26.
5. Odbor stalnih predstavnikov naj zato priporoči Svetu, da na eni od naslednjih sej kot točko pod „A“:
  - sprejme sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi iz dokumenta 8279/26 in sklene, da o tem obvesti Evropski parlament v skladu s členom 218(10) PDEU;
  - doseže načelni dogovor o osnutku sklepa o sklenitvi sporazuma iz dokumenta 8286/26 ter sklene, da ga po tem, ko bo sporazum podpisan, skupaj z besedilom sporazuma iz dokumenta 8285/26 predloži Evropskemu parlamentu v odobritev.

---

<sup>2</sup> 7599/26 + ADD 1.

<sup>3</sup> 7601/26 + ADD 1.